

Detektor úniku dymu



TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájanie: 12 V autobatéria Menovité napätie: 12 V DC
Menovitý výkon: 100 W Množstvo dymu: nastaviteľné Množstvo dymu: 15 až 20 l/min Tlak: nastaviteľný
Rozmery: 280 x 180 x 185 mm
Hmotnosť produktu: 3,8 kg

POZOR

Pred použitím produktu si pozorne prečítajte návod na použitie a bezpečnostné pokyny, ktoré sú súčasťou balenia. Produkt používajte správne, opatrne a len na účely, na ktoré je určený. Nedodržanie bezpečnostných pokynov môže viesť k poškodeniu, zraneniam a zániku záruky. Tieto pokyny uchovajte na bezpečnom a suchom mieste pre neskoršie použitie. Ak produkt odovzdávate tretej osobe, priložte k nemu návod na použitie.

ÚČEL POUŽITIA

Tento produkt slúži na vytváranie dymu na kontrolu tesnosti hadíc a potrubí.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Držte deti a iné neoprávnené osoby mimo pracovného priestoru.
- Nenechajte deti hrať sa s produktom alebo jeho obalom.
- Nepoužívajte výrobok, ak chýbajú alebo sú poškodené niektoré časti.
- Produkt používajte iba na určený účel.

OSOBITNÉ UPOZORNENIA

- Pred prvým použitím nalejte 20–30 ml tekutiny na výrobu dymu. Nenalejte viac ako toto množstvo tekutiny na výrobu dymu.
- Ak sa tvorba dymu zníži, doplňte menej ako 20 ml dymovej kvapaliny.
- Vnútorňú tekutinu na výrobu dymu pravidelne vymieňajte.
- Poznámka: Pri dopĺňaní sa uistite, že je zariadenie vypnuté a vychladnuté, inak hrozí nebezpečenstvo poškodenia.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Nežiaduce materiály recyklujte namiesto toho, aby ste ich vyhadzovali ako odpad. Obaly je potrebné roztriediť, odnieť do zberného dvora a likvidovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

Informujte sa u miestneho úradu pre odpadové hospodárstvo o opatreniach týkajúcich sa recyklácie.



KOMPONENTY

- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| 1 Generátor dymu | 9 Napájací kábel |
| 2 Nádobu na doplňovanie, 250 ml | 10 Ručná vákuová pumpa |
| 3 Plniaca fľaša, 15 ml | 11 Adaptér klukovej skrine |
| 4 Odvzdušňovací adaptér | 12 Nástroj na ventil |
| 5 Kónický zátku, veľký | 13 Spojovacia hadica |
| 6 Kužele, malé | 14 Hadicová svorka |
| 7 Kužele, stredné | 15 Uzatváracia zátku |
| 8 Hadica na odvod dymu | |



OVLÁDACIE A PRIPOJOVACIE PRVKY

- | | |
|------------------------------------|---|
| 1 Prepínač prevádzkového režimu | 7 Regulátor prietoku |
| 2 Indikátor režimu „Rýchly test“ | 8 Indikátor prietoku |
| 3 Indikátor režimu „Detekcia dymu“ | 9 Tlakomer |
| 4 Prevádzkový spínač | 10 Plniaci otvor |
| 5 Indikátor prevádzky | 11 Zásuvka 12 V |
| 6 Indikátor dymu | 12 Výstup dymu |
| | 13 Hladina kvapaliny / vypúšťací uzáver |



FUNKCIE OVLÁDACÍCH PRVKOV

- 1 Prepínač prevádzkového režimu; výber medzi rýchlym testom a detekciou dymu.
- 2 Režim „Rýchly test“; na bezdymové a rýchle zistenie netesností.
- 3 Indikátor režimu „Detekcia dymu“; na detekciu presných miest úniku.
- 4 Prepínač prevádzky; jedným stlačením zapnete, ďalším stlačením vypnete.
- 5 Indikátor prevádzky; svieti, keď je zariadenie v prevádzke.
- 6 Indikátor dymu
- 7 Regulátor prietoku; zmenou je možné posúdiť závažnosť úniku
- 8 Indikátor prietoku; slúži na zobrazenie aktuálneho prietoku vzduchu/dymu.
- 9 Tlakomer; zobrazuje prevádzkový tlak počas testu.
- 10 Plniaci otvor; na plnenie/doplňovanie dymovej kvapaliny.
Suché plnenie: 20–30 ml dymovej kvapaliny.
Doplnenie: maximálne 20 ml dymovej kvapaliny.
- 11 Zástrčka 12 V; pripojte pripojovací kábel (9) v kapitole „Komponenty“.
- 12 Výstup dymu; pripojte hadicu výstupu dymu (8) podľa kapitoly „Komponenty“.
- 13 Okienko na kontrolu hladiny kvapaliny; na kontrolu, či sa v zariadení nachádza kvapalina.
- 13 Vypúšťací uzáver; na vypúšťanie zvyškov tekutiny.

OBSLUHA

1. Zariadenie umiestnite na rovnú plochu. Uzatvorte ventil ručnej vákuovej pumpy (10) otočením v smere hodinových ručičiek a pripojte hadicu z (10) k skúmanej rúrke. Stlačte gumovú guľičku pumpy, aby ste skontrolovali rúrku a uistili sa, že nie je poškodená.
2. Pripojte výstupnú hadicu dymu (8) k výstupu dymu (12) na zariadení a druhý koniec výstupnej hadice dymu (8) k potrubiu, ktoré sa má testovať. Uistite sa, že na spojoch nie sú žiadne netesnosti.
3. Pripojte zariadenie k 12 V autobatérii, pričom červenú svorku pripojte k plusovému pólu batérie a čiernu svorku k mínusovému pólu batérie. Ak je pripojenie správne, rozsvieti sa kontrolka prevádzky. Pozor: Nezapájajte svorky naopak.
4. Vyberte pracovný režim. Štandardne je aktívny režim „Rýchly test“. Ak je už isté, že existuje netesnosť, vyberte priamo režim „Detekcia dymu“.
5. Zapnite zariadenie pomocou prevádzkového spínača (4), zariadenie začne pracovať. Nastavte prietok vzduchu/dymu pomocou regulátora prietoku (7) a prispôbte ho tlakovej kapacite systému.
6. Ak je zvolený režim „Rýchly test“, „plavák“ v indikátore prietoku klesne (8) po približne 2 minútach prevádzky postupne klesne na „0“, čo znamená, že v potrubí nie je žiadna netesnosť. Naopak, plavák, ktorý neklesá, znamená, že v potrubnom systéme je netesnosť. Uvedená doba prevádzky závisí od veľkosti testovaného systému a môže byť dlhšia alebo kratšia.
7. Ak bol zvolený režim „Detekcia dymu“, potrubie sa po približne 2 minútach prevádzky úplne naplní dymom. (Aj v tomto prípade je predbežná doba pre väčšie systémy dlhšia.)
8. Sledujte stav plaváka v indikátore prietoku (8). Ak plavák zostane na dne, znamená to, že v potrubnom systéme nie je žiadna netesnosť. Ak však plavák stúpa alebo skáče, znamená to, že v potrubnom systéme je netesnosť. Na základe polohy plaváka je možné posúdiť závažnosť netesnosti: čím vyššie je plavák, tým je netesnosť závažnejšia.
9. Pri hľadaní netesnosti použite v prípade potreby lampu na osvetlenie. Miesto, kde je viditeľný dym, je miesto netesnosti.
10. Po dokončení vyhľadávania netesností všetky káble a hadice riadne uložte.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA

- Vyhnite sa testovaniu oblastí, ktoré sú citlivé na dym. Počas testovania systému EVAP sledujte tlak v reálnom čase a včas vypnite regulátor prietoku.
- Každé testovanie by nemalo trvať dlhšie ako 20 minút. Medzi dvoma použitím počkajte 15 minút. Zariadenie je vybavené ochranným zariadením. Po dosiahnutí určitého limitu sa zariadenie automaticky vypne. V takom prípade pred ďalším použitím urobte prestávku.
- Nezapájajte napájací kábel nesprávne. V opačnom prípade sa aktivuje ochranná funkcia a zariadenie nebude fungovať. Ak je napájací kábel často nesprávne zapojený, môže to viesť k poškodeniu alebo skráteniu životnosti zariadenia.

DENNÁ ÚDRŽBA A SPOTREBNÝ MATERIÁL

- Kvapalina na výrobu dymu sa v prostredí s vysokými teplotami oxiduje, čo ovplyvňuje životnosť prvku na výrobu dymu, ktorý je potrebné pravidelne vymieňať.
- Ak sa zariadenie nepoužíva dlhšie ako týždeň a je potrebné doplniť novú tekutinu na výrobu dymu, najskôr vypustíte starú tekutinu, ktorá sa môže nachádzať v zariadení, cez vypúšťací uzáver (13).
- Nahraďte dymovú tekutinu, ak sa na výstupe dymu (12) nachádza veľa kvapiek vody.
- Odporúča sa používať špeciálnu dymovú tekutinu. Ak je fľaša s dymovou tekutinou už otvorená, je potrebné ju spotrebovať do jedného roka alebo ju potom zlikvidovať. Na doplnenie použite plastovú fľašu, ktorá je súčasťou dodávky.

LIKVIDÁCIA

Na konci životnosti tohto výrobku ho zlikvidujte v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení. Informujte sa u miestneho úradu pre odpadové hospodárstvo o možnostiach recyklácie alebo odovzdajte výrobok na likvidáciu spoločnosti BGS technic KG alebo predajcovi elektrických zariadení.





**VYHLÁSENIE O ZHODNE S EU EC
DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že konštrukcia výrobku: Vyhlasujeme,
že nasledujúci výrobok:

Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit: Declaramos
bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Detektor úniku dymu (BGS Art. 74555) Smoke Leak
Detector**

**Generátor dymu – detektor úniku Detector de
fugas del generador de humo**

spĺňa nasledujúce príslušné ustanovenia: complies with the
requirements of the:

est en conformité avec les réglementations ci-dessous: esta
conforme a las normas:

Smernica EMC 2014/30/EÚ

Použité normy:

Identifikácia predpisov/noriem:

Použité normy: Použité

normy:

EN IEC +61326-1:2021

Číslo certifikátu EMC: MTZS23084142 / KT9103 Číslo
správy o skúške EMC: MTEB23080254

Wermelskirchen, 5. 1. 2025

ppa.

Frank Schottke, splnomocnený zástupca

BGS technic KG, Bandwirkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen